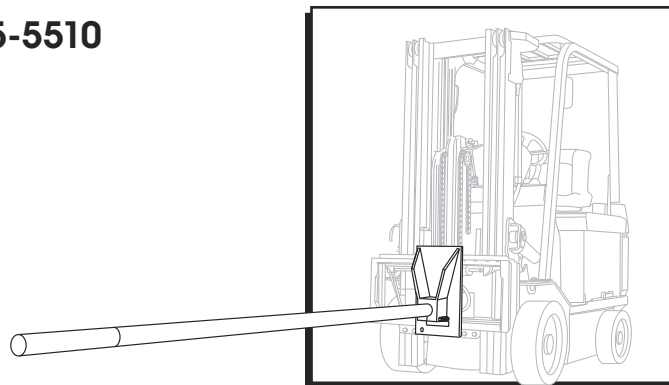


**ULINE** H-10987

## FORKLIFT CARPET POLE – CARRIAGE MOUNT

1-800-295-5510  
uline.com



### SAFETY

These instructions use signal words to direct the user's attention to important safety-related messages. These messages describe uses of the product that could result in personal injury or property damage. Each signal word corresponds to a specific hazard level.



**WARNING!** Improper or careless use could result in serious personal injuries or death.

- Before using this product, contact the manufacturers of all forklifts that will use it to request: 1) written approval; and 2) markings for each forklift that identify the coil carrier and give the approximate weight of the forklift and carrier at maximum elevation with a laterally centered load. Do not use the carpet pole until forklifts are marked.
- Read and understand these instructions before installing, using or servicing the product. Read the instructions to refresh your understanding of proper use, inspection and maintenance procedures whenever necessary.
- Do not exceed the capacity or maximum rated load of unit. See label on the right side of the carriage back plate.
- Inspect the carpet pole before each use.
- Before attaching the carpet pole to the carriage of the forklift, inspect the carriage and confirm that all parts are structurally sound and in nominal condition.
- Always test the soundness of the connection between the carriage back plate of the carpet pole and the carriage of the fork truck before loading the carpet pole. Lift the roll a few inches above the ground. Load swing should be minimal, and the carpet pole should not shift. If the load is unstable, return it to the ground and use another piece of equipment to transport the carpet.
- Inspect the carpet pole before each use as described in the Maintenance section on page 3.

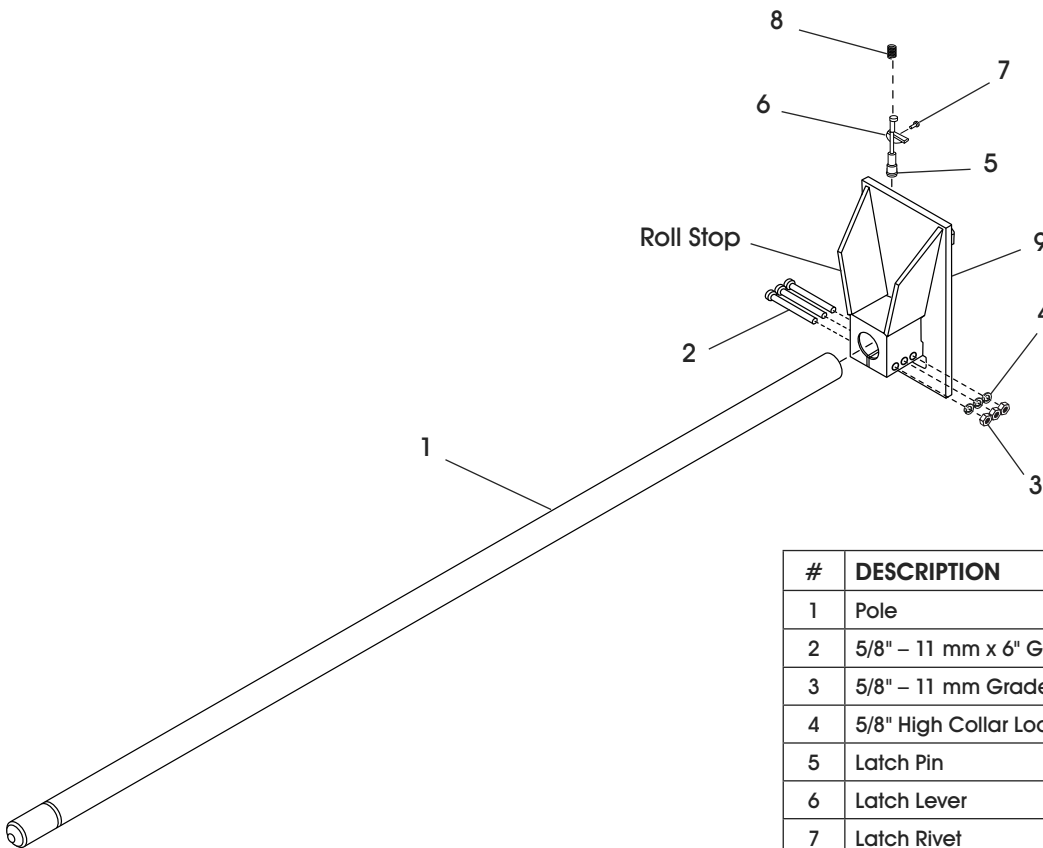
## SAFETY CONTINUED

- Always apply the rules governing use of forklift front end attachments applied at work site.
- Do not cover or remove any label. Verify the location and legibility of all labels. Do not use this device unless all product labels are readable and undamaged.
- Do not ride or sit on the carpet pole.
- Do not use the carpet pole to push objects. Only use the product to transport a roll of carpet.
- Only use this product when traveling on firm, level, even ground.
- Carpet roll must not be longer than the pole (i.e. the carpet roll must not hang over the end of the pole). See Operation on page 3 for loading instructions.
- Do not leave elevated rolls of carpet unattended. Always lower the load to the ground before leaving the forklift.
- Do not modify the carpet pole in any way unless obtaining written approval from Uline. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.

## SPECIFICATIONS

POLE LENGTH	OVERALL LENGTH	POLE DIAMETER	CAPACITY	NET WEIGHT
120"	143"	2.75"	2,200 lbs.	310 lbs.

## PARTS




#	DESCRIPTION	QTY.
1	Pole	1
2	5/8" – 11 mm x 6" Grade 8 SHCS Bolt	3
3	5/8" – 11 mm Grade 8 UNC Hex Nut	3
4	5/8" High Collar Lock Washer	3
5	Latch Pin	1
6	Latch Lever	1
7	Latch Rivet	1
8	Latch Spring	1
9	Carriage Back Plate	1

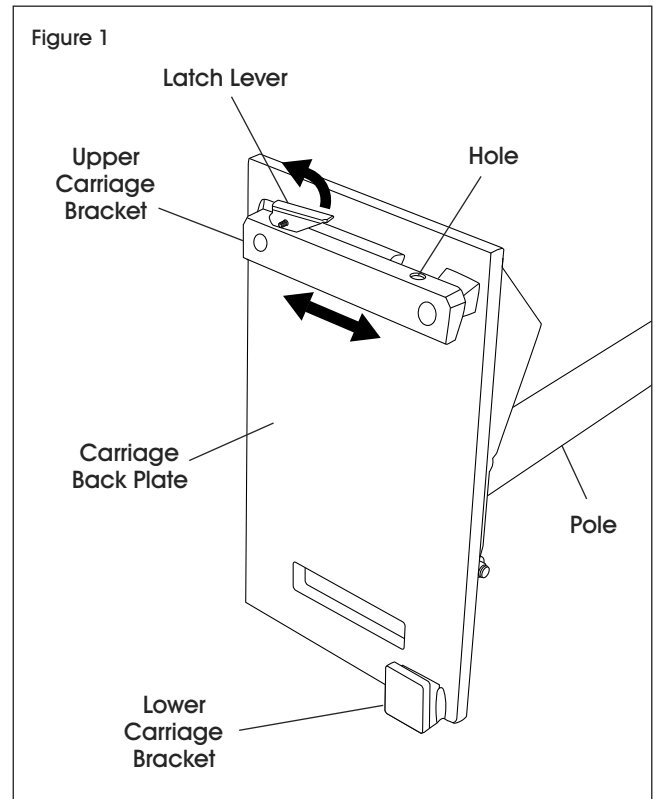
## INSTALLATION

1. Remove tines from forklift carriage.
2. Rotate latch lever to open position. Set left side of upper carriage bracket on upper carriage crossbar of forklift. (See Figure 1)

 **NOTE:** Two holes are in the top of the upper carriage bracket. Latch lever can be attached to either left or right side of upper carriage bracket.

3. Slide upper carriage bracket along carriage crossbar. Adjust position to allow lower carriage bracket to fit into the notch in lower carriage crossbar of forklift. Notch is located at the center of the crossbar. Slide the back plate to the left or right as necessary to center the carpet pole on the carriage.
4. Secure carpet pole to forklift carriage by closing the latch.

 **NOTE:** Latch lever will only rotate back to the closed position if the latch aligns with a notch in the upper crossbar of the forklift. If necessary, adjust the position of the carpet pole back plate until the latch aligns with a notch.




## OPERATION

1. Engage a roll of carpet by driving forklift forward and inserting pole through center of roll. Drive forward until the roll contacts the roll stop (see parts diagram on page 2). User should see at least the yellow tip of pole. The carpet roll must not be longer than the pole. If roll is too long, use another device to transport it.
2. Raise forks only as high as necessary to lift roll of carpet off of the ground and to avoid contact with objects during transport. Always watch and listen to the pole for abnormalities during use. Do not leave a raised roll unattended. Always unload the carpet pole before leaving the forklift.

## MAINTENANCE

End-users should implement a maintenance program to ensure the product functions properly and is adequately maintained. The OSHA "General Industry" standard for "Powered industrial trucks" (29 CFR 1910.178) provides recommended maintenance procedures. The following steps should be utilized in conjunction with those procedures. Only trained, authorized personnel or contractors should perform inspection, maintenance and repair work.

 **NOTE:** End-user is responsible for selecting and training employees to work on the carpet pole. "Work on" means use, inspect and maintain the product.

1. Tag the carpet pole "Out of Service."
2. Remove dirt or other matter from all surfaces.
3. Conduct a "Before each use" inspection. If deformity, severe corrosion/rusting or excessive wear is found, do not use the product. Permanently remove it from service.

## MAINTENANCE CONTINUED

4. Perform all necessary adjustments, replacements and/or repairs but do not modify the carpet pole.



**NOTE:** User should understand the significant difference between necessary adjustments and repairs, and modifications. An "adjustment" is a simple correction that restores the device to normal condition, such as tightening loose fasteners, or removing dirt or other debris from the surface. "Repair" refers to removing worn parts and installing manufacturer-approved replacement parts. A "modification" is a change that alters the carpet pole from normal condition, like bending the structural members or removing a part or several parts.

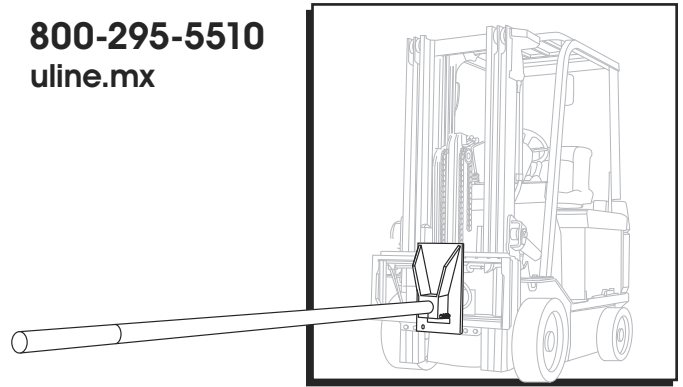


**CAUTION!** Never modify the device without the express, written approval of Uline. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance. Modifications might make the device unsafe to use and automatically void the limited warranty.

5. Make a dated record of any repairs, adjustments and/or replacements.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.com

**ADITAMENTO PORTARROLLOS –  
INSTALACIÓN EN MONTACARGAS**800-295-5510  
uline.mx**SEGURIDAD**

Estas instrucciones utilizan palabras de advertencia para dirigir la atención del usuario a mensajes importantes relacionados con la seguridad. Estos mensajes describen los usos del producto que podrían resultar en lesiones personales o daños a la propiedad. Cada palabra de advertencia corresponde a un nivel de peligro específico.



**¡ADVERTENCIA!** El uso inadecuado o la falta de cuidado podrían ocasionar lesiones personales graves o la muerte.

- Antes de utilizar este producto, comuníquese con los fabricantes de todos los montacargas que lo utilizarán para pedir: 1) autorización por escrito; y 2) las señas para cada montacargas que identifiquen el portarrollos y den el peso aproximado del montacargas y el portarrollos a la elevación máxima con una carga lateralmente centrada. No utilice el aditamento portarrollos hasta que los montacargas estén señalados.
- Lea y entienda estas instrucciones antes de instalar, utilizar o darle mantenimiento al producto. Lea las instrucciones para repasar su comprensión del uso, inspección y procedimientos de mantenimiento adecuados cuando sea necesario.
- No exceda la capacidad o la clasificación de carga máxima de la unidad. Vea la etiqueta en el lado derecho de la placa posterior del montacargas.

- Inspeccione el aditamento portarrollos antes de cada uso.
- Antes de fijar el aditamento portarrollos al montacargas, inspecciónelo y confirme que todas las partes estén estructuralmente firmes y en condición nominal.
- Siempre compruebe la solidez de la conexión entre la placa posterior del montacargas del aditamento portarrollos y el montacargas antes de cargar el aditamento portarrollos. Levante el rollo unas cuantas pulgadas por encima del suelo. La oscilación de la carga debe ser mínima y el aditamento portarrollos no se debe desplazar. Si la carga es inestable, regrésela al suelo y utilice otra pieza de equipo para transportar el rollo.
- Inspeccione el aditamento portarrollos antes de cada uso como se describe en la sección de Mantenimiento en la página 7.

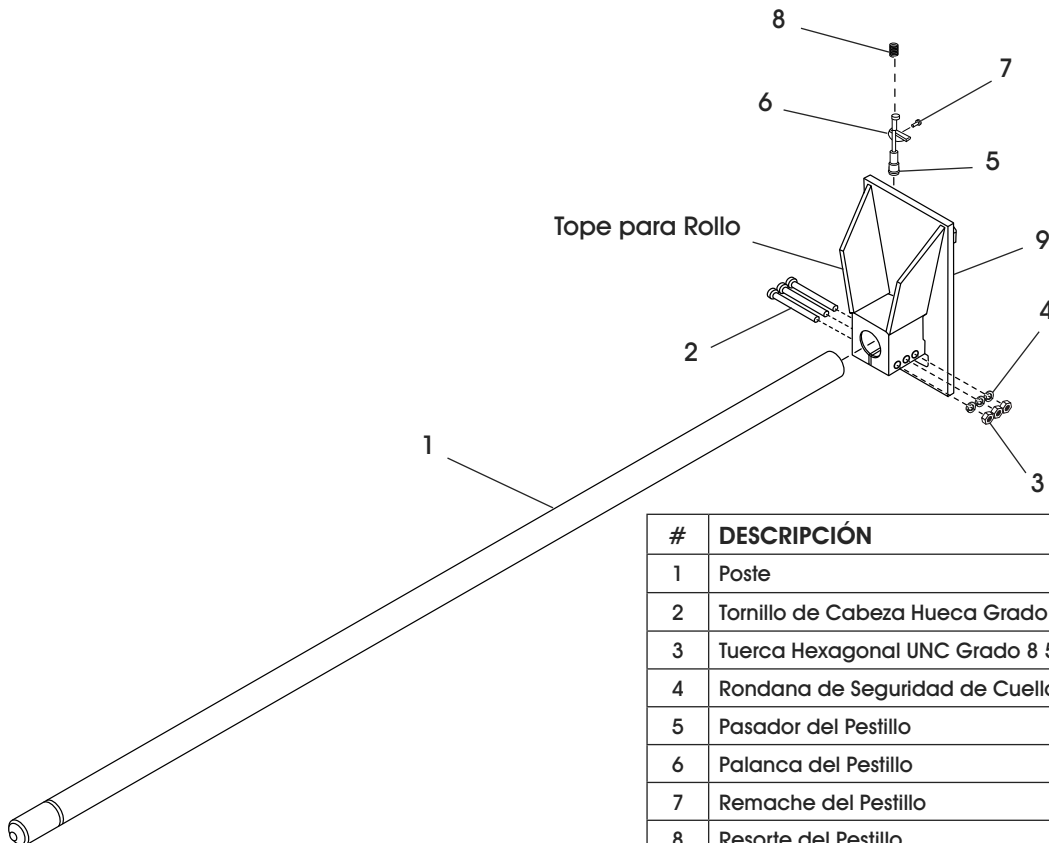
## CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- Siempre aplique las reglas del uso de los aditamentos frontales del montacargas empleadas en el sitio de trabajo.
- No cubra ni remueva ninguna etiqueta. Verifique la ubicación y legibilidad de todas las etiquetas. No utilice este dispositivo a menos que todas las etiquetas de producto sean legibles o no estén dañadas.
- No se suba o siente en el aditamento portarrollos.
- No utilice el aditamento portarrollos para empujar objetos. Solo utilice el producto para transportar un rollo de alfombra.
- Solo utilice este producto transitando sobre suelo firme y uniforme.
- El rollo de alfombra no debe ser más largo que el aditamento (p. ej. el rollo de alfombra no debe colgar sobre el extremo del aditamento). Vea Funcionamiento en la página 4 para las instrucciones de carga.
- No deje los rollos elevados de alfombra sin atender. Siempre disminuya la carga al suelo antes de retirarse del montacargas.
- No modifique el aditamento portarrollos de ninguna manera a menos que obtenga autorización escrita de Uline. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.

## ESPECIFICACIONES

LARGO DEL ADITAMENTO	LARGO TOTAL	DIÁMETRO DEL ADITAMENTO	CAPACIDAD	PESO NETO
120"	143"	2.75"	2,200 lbs.	310 lbs.


## PARTES



#	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	Poste	1
2	Tornillo de Cabeza Hueca Grado 8 5/8" – 11 mm x 6"	3
3	Tuerca Hexagonal UNC Grado 8 5/8" – 11 mm	3
4	Rondana de Seguridad de Cuello Alto 5/8"	3
5	Pasador del Pestillo	1
6	Palanca del Pestillo	1
7	Remache del Pestillo	1
8	Resorte del Pestillo	1
9	Placa Posterior del Montacargas	1


# INSTALACIÓN

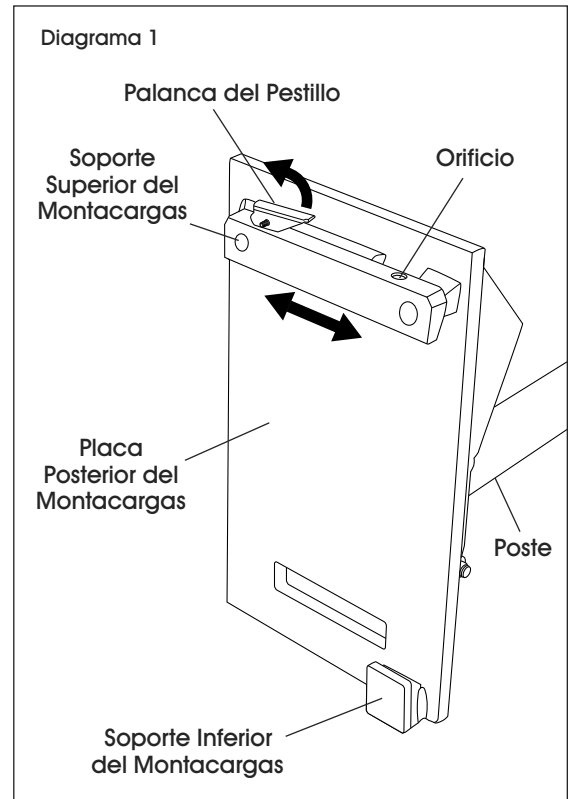
1. Retire los dientes del montacargas.
2. Gire la palanca del pestillo para abrir la posición. Coloque el lado izquierdo del soporte superior del montacargas en la barra transversal superior del montacargas. (Vea Diagrama 1)

 **NOTA:** Dos orificios están en la parte superior del soporte superior del montacargas. La palanca del pestillo se puede fijar al lado izquierdo o derecho del soporte superior del montacargas.

3. Deslice el soporte superior del montacargas a lo largo de la barra transversal del montacargas. Ajuste la posición para permitir que el soporte inferior del montacargas entre en la muesca de la barra transversal inferior del montacargas. La muesca se ubica en el centro de la barra transversal. Deslice la placa posterior hacia la izquierda o derecha según sea necesario para centrar el aditamento portarrollos en el montacargas.

4. Asegure el aditamento portarrollos al montacargas cerrando el pestillo.

 **NOTA:** La palanca de pestillo solo se girará hacia atrás a la posición de cierre si el pestillo se alinea con una muesca en barra transversal del montacargas. De ser necesario, ajuste la posición de la placa del aditamento portarrollos hasta que el pestillo se alinee con una muesca.




# FUNCIONAMIENTO

1. Acople un rollo de alfombra manejando el montacargas hacia adelante e insertando el aditamento por el centro del rollo. Maneje hacia adelante hasta que el rollo haga contacto con el tope para rollo (vea el diagrama de partes en la página 6). El usuario debe ver por lo menos el extremo amarillo del aditamento. El rollo de alfombra no debe exceder el largo del aditamento. Si el rollo es demasiado largo, utilice otro dispositivo para transportarlo.
2. Levante las horquillas lo más alto necesario para levantar el rollo de alfombra del suelo y evitar el contacto con objetos durante el transporte. Siempre observe y escuche el aditamento por anomalías durante el uso. No deje desatendido un rollo elevado. Siempre descargue el aditamento para rollos antes de retirarse del montacargas.

# MANTENIMIENTO

Los usuarios finales deben implementar un programa de mantenimiento para asegurarse de que el producto funcione y se mantenga de manera adecuada. El estándar OSHA de la "Industria General" para "Vehículos Industriales Motorizados" (29 CFR 1910.178) brinda las procedimientos de mantenimiento recomendados. Los siguientes pasos se deben utilizar en conjunto con esos procedimientos. Solo personal o contratistas capacitados y autorizados deben llevar a cabo inspección mantenimiento y trabajo de reparaciones.

 **NOTA:** El usuario final es responsable de seleccionar y entrenar empleados para trabajar en el aditamento portarrollos. "Trabajar en" significa utilizar, inspeccionar y dar mantenimiento al producto.

1. Etiquete el aditamento portarrollos como "Fuera de Servicio".
2. Retire la suciedad u otros materiales de todas las superficies.
3. Lleve a cabo una inspección "Antes de cada uso". Si se encuentra alguna deformidad, corrosión/oxidación grave o un exceso de desgaste, no utilice el producto. Retírelo permanentemente de servicio.

## CONTINUACIÓN DE MANTENIMIENTO

4. Lleve a cabo todos los ajustes, reemplazos y/o reparaciones necesario(a)s pero no modifique el aditamento portarrollos.



**NOTA:** El usuario debe comprender la diferencia significativa entre ajustes y reparaciones necesarios y modificaciones. Un "ajuste" es un corrección simple que restaura el dispositivo a la condición normal, como apretar sujetadores flojos o retirar suciedad u otros escombros de la superficie. "Reparación" se refiere a retirar partes desgastadas e instalar partes de repuesto aprobadas por el fabricante. Una "modificación" es un cambio que altera el aditamento portarrollos de la condición normal, como doblar los miembros estructurales o retirar una parte o varias partes.



**¡PRECAUCIÓN!** Nunca modifique el dispositivo sin la aprobación escrita expresa de Uline. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia. Las modificaciones podrían hacer el dispositivo inseguro para utilizar y anular automáticamente la garantía limitada.

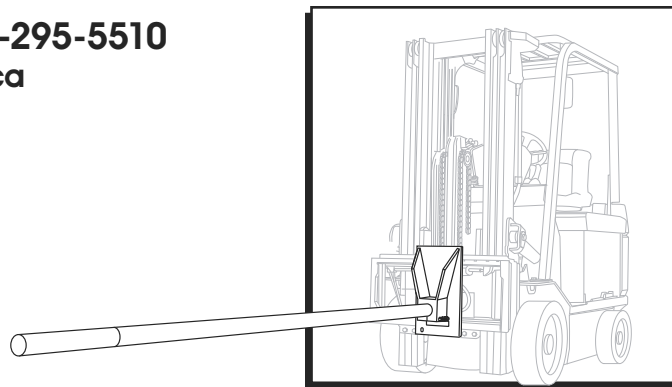
5. Haga un registro fechado de toda reparación, ajuste y/o reemplazo.

**ULINE**

800-295-5510  
uline.mx



# ÉPERON À MOQUETTE POUR CHARIOT ÉLEVATEUR – MONTAGE SUR TABLIER



## SÉCURITÉ

Ces instructions se basent sur des termes signalétiques pour attirer l'attention de l'utilisateur sur des messages concernant des points importants de sécurité. Ces messages décrivent des usages qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels. Chaque terme signalétique correspond à un niveau de danger spécifique.



**AVERTISSEMENT!** Un usage inadéquat ou imprudent peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- Avant l'utilisation, contactez les fabricants de tous les chariots élévateurs qui se serviront de ce produit pour demander : 1) une autorisation écrite et 2) les étiquetages pour chaque chariot élévateur indiquant le porte-bobine, ainsi que le poids approximatif du chariot élévateur et du porte-bobine à une élévation maximale avec une charge centrée latéralement. Il ne faut pas utiliser l'éperon à moquette tant que les chariots élévateurs ne sont pas étiquetés.
- Veuillez lire et comprendre les instructions avant d'installer, d'utiliser ou de réparer ce produit. Veuillez lire les instructions pour rafraîchir au besoin vos connaissances sur les procédures adéquates d'usage, d'inspection et d'entretien.
- Ne dépassez pas la capacité ou la charge nominale indiquée sur l'appareil. Consultez l'étiquette située sur le côté droit de la plaque arrière du tablier.
- Inspectez l'éperon avant chaque utilisation.
- Avant de fixer l'éperon au tablier du chariot élévateur, inspectez bien le tablier et assurez-vous que toutes les pièces sont structurellement sécuritaires et en bonne condition.
- Avant de placer une charge sur l'éperon, effectuez toujours des essais de résistance au niveau de la fixation entre la plaque arrière du tablier de l'éperon et le tablier du chariot élévateur. Soulevez le rouleau de quelques centimètres du sol. Le balancement de la charge doit être minimal et l'éperon ne doit pas se déplacer. Si la charge est instable, reposez-la au sol et utilisez un autre équipement pour le transport de la moquette.
- Inspectez l'éperon avant chaque utilisation comme décrit dans la section « Entretien » à la page 11.

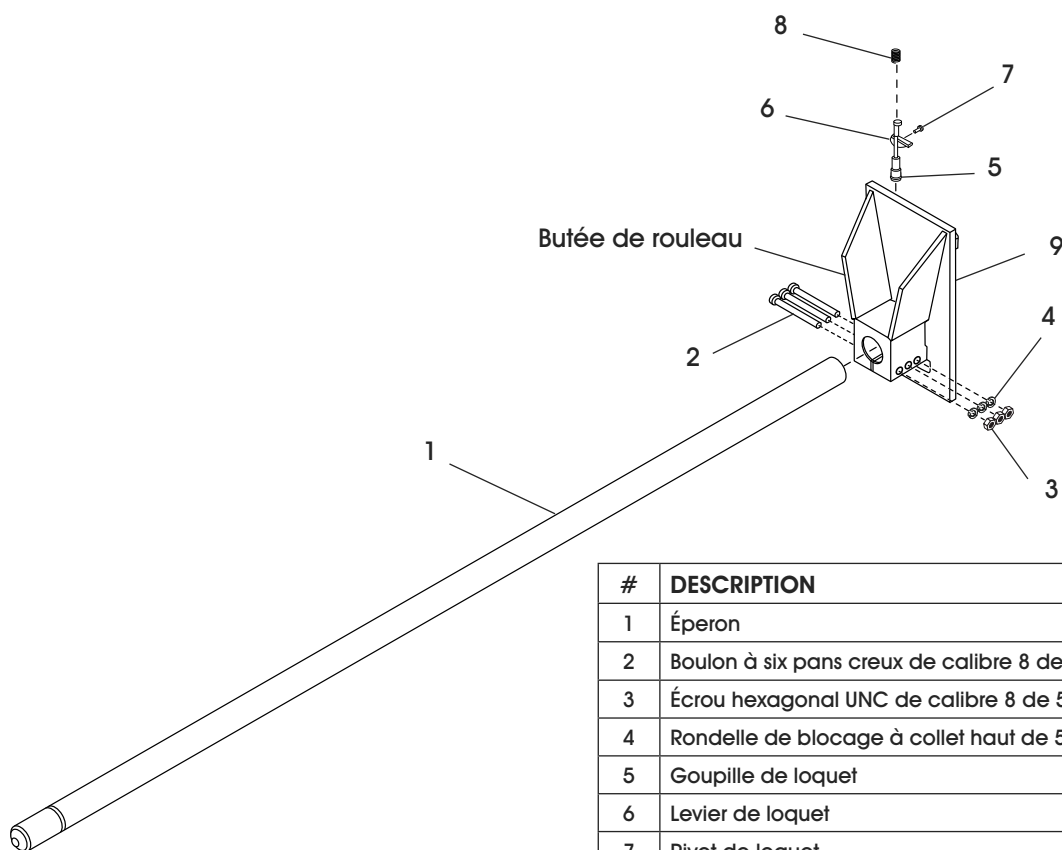
## SÉCURITÉ SUITE

- Respectez toujours les règlements qui s'appliquent à l'usage des accessoires qui se fixent à l'avant des chariots élévateurs.
- Ne couvrez et ne retirez aucune des étiquettes. Vérifiez l'emplacement et la lisibilité de toutes les étiquettes. N'utilisez pas ce produit si les étiquettes sont illisibles ou endommagées.
- Il ne faut ni monter ni s'asseoir sur l'éperon.
- N'utilisez pas l'éperon pour pousser des objets. Utilisez ce produit uniquement pour le transport des rouleaux de moquette.
- Utilisez ce produit uniquement lorsque vous roulez sur un sol égal, ferme et nivelé.
- Le rouleau de moquette ne doit pas dépasser la longueur de l'éperon (c.-à-d. que le rouleau de moquette ne doit pas dépasser l'extrémité de l'éperon). Voir la section « Fonctionnement » à la page 11 pour les instructions de chargement.
- Ne laissez pas les rouleaux de moquette en hauteur sans surveillance. Abaissez toujours la charge au sol avant de quitter le chariot élévateur.
- Ne modifiez d'aucune façon l'éperon à moquette à moins d'avoir obtenu une autorisation écrite de Uline. Pour obtenir de l'aide, contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.

## SPÉCIFICATIONS

LONGUEUR DE L'ÉPERON	LONGUEUR HORS TOUT	DIAMÈTRE DE L'ÉPERON	CAPACITÉ	POIDS NET
120 po	143 po	2,75 po	2 200 lb	310 lb


## PIÈCES




#	DESCRIPTION	QTÉ
1	Éperon	1
2	Boulon à six pans creux de calibre 8 de 5/8 po – 11 mm x 6 po	3
3	Écrou hexagonal UNC de calibre 8 de 5/8 po – 11 mm	3
4	Rondelle de blocage à collet haut de 5/8 po	3
5	Goupille de loquet	1
6	Levier de loquet	1
7	Rivet de loquet	1
8	Ressort de loquet	1
9	Plaque arrière de tablier	1

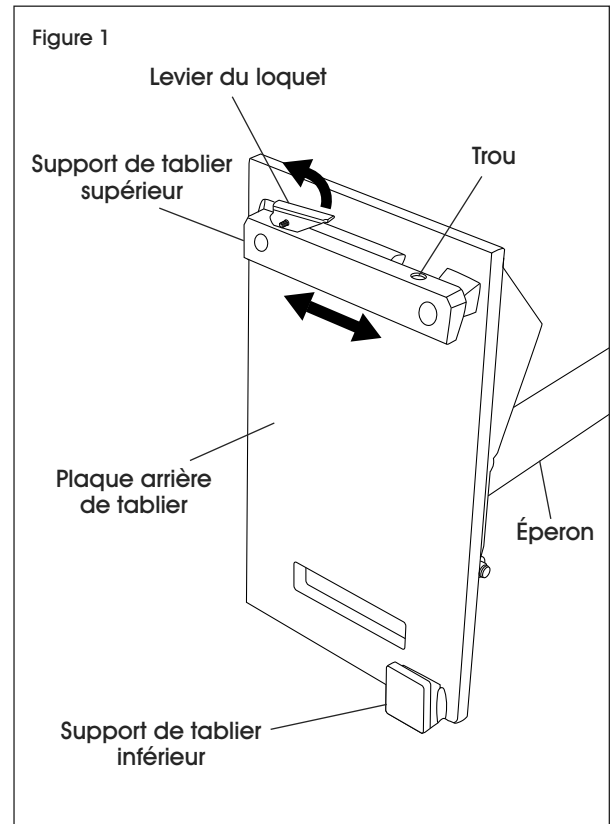
## INSTALLATION

1. Enlevez les fourches du tablier du chariot.
2. Faites pivoter le levier du loquet en position ouverte. Installez le côté gauche du support de tablier supérieur sur la barre transversale de tablier supérieure du chariot élévateur. (Voir Figure 1)

 **REMARQUE :** Il y a deux trous sur le dessus du support de tablier supérieur. Le levier de loquet peut être fixé sur le côté gauche ou droit du support de tablier supérieur.

3. Faites glisser le support de tablier supérieur le long de la barre transversale de tablier. Ajustez la position pour permettre au support de tablier inférieur de rentrer dans l'encoche de la barre transversale de tablier inférieure du chariot élévateur. L'encoche se situe au milieu de la barre transversale. Faites glisser la plaque arrière vers la gauche ou la droite au besoin pour centrer l'éperon à moquette sur le tablier.
4. Fixez l'éperon à moquette sur le tablier du chariot élévateur en refermant le loquet.

 **REMARQUE :** Le levier de loquet pivote à sa position verrouillée initiale seulement si le loquet est aligné sur l'encoche de la barre transversale supérieure du chariot élévateur. Ajustez la position de la plaque arrière de l'éperon à moquette pour que le loquet s'aligne sur l'encoche au besoin.



## FONCTIONNEMENT

1. Pour charger la moquette, avancez avec le chariot élévateur et insérez l'éperon à travers le centre du rouleau. Continuez d'avancer jusqu'à ce que le rouleau touche la butée (voir les pièces du schéma à la page 10). Il est nécessaire que l'utilisateur puisse au moins voir l'extrémité jaune de l'éperon. Le rouleau de moquette ne doit pas être plus long que l'éperon. Si le rouleau est trop long, utilisez un autre moyen pour le transporter.
2. Élevez l'éperon uniquement à la hauteur nécessaire pour soulever le rouleau de moquette et éviter tout contact avec des objets pendant le transport. Observez et écoutez afin de détecter tout signe d'anomalies pendant l'utilisation de l'éperon. Ne laissez pas de rouleaux en hauteur sans surveillance. Il est impératif de toujours décharger l'éperon à moquette avant de quitter le chariot élévateur.

## ENTRETIEN

Les utilisateurs finaux doivent établir un programme d'entretien qui garantit que le produit fonctionne correctement et qu'il est bien entretenu. La norme « Industrie générale » de l'OSHA pour chariots élévateurs (29 CFR 1910.178) fournit les procédures d'entretien recommandées. Les étapes qui suivent doivent être employées en conjonction avec ces procédures. Seul un personnel ou un entrepreneur de service formé et autorisé peuvent effectuer les travaux d'inspection, d'entretien et de réparations.



**REMARQUE :** Il en va de la responsabilité de l'utilisateur final de sélectionner et former les employés qui seront chargés de l'éperon. Le terme « chargé » sous-entend l'inspection, l'entretien et l'utilisation du produit.

1. Étiquetez l'éperon à moquette de la mention « Hors service ».
2. Nettoyez la saleté et autres matières sur toutes les surfaces.

3. Effectuez une inspection « avant chaque utilisation ». N'utilisez pas le produit en cas d'usure excessive, de corrosion/rouille importante et de déformations. Il doit être mis définitivement hors service.
4. Effectuez tous les ajustements, remplacements et/ou réparations nécessaires, sans toutefois modifier l'éperon.



**REMARQUE :** L'utilisateur doit comprendre l'importante différence entre les ajustements et réparations nécessaires et les modifications. Un « ajustement » est une simple correction qui rétablit l'état normal du produit, par exemple en resserrant des attaches mal serrées ou en enlevant de la saleté ou autres débris de la surface. Une « réparation » consiste à retirer les pièces usées et à installer des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Une « modification » est un changement qui altère l'éperon à moquette par rapport à son état normal, par exemple en pliant les éléments structurels ou en enlevant une ou plusieurs pièces.



**MISE EN GARDE!** Ne modifiez jamais le produit sans obtenir au préalable l'autorisation écrite et explicite de Uline. Pour obtenir de l'aide, contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510. Toute modification effectuée crée un danger quant à l'utilisation de l'appareil et annule automatiquement la garantie limitée.

5. Consignez les dates de réparation, d'ajustement et/ou de remplacement.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.ca